



Distr.
LIMITED

A/C.2/50/L.36
22 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95j повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО:
ИНИЦИАТИВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОТНОШЕНИИ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ И УЧАСТИЯ

Алжир, Аргентина, Индия, Индонезия, Маршалловы Острова, Микронезия
(Федеративные Штаты), Новая Зеландия, Папуа-Новая Гвинея, Перу,
Самоа, Соломоновы Острова, Тринидад и Тобаго, Фиджи и Ямайка:
проект резолюции

Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении
возможностей и участия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/60 от 14 декабря 1993 года об инициативе Организации
Объединенных Наций в отношении возможностей и участия и на свое решение 49/434 от
19 декабря 1994 года по тому же вопросу,

вновь подтверждая, что одним из основных условий обеспечения устойчивого развития
является широкое участие общественности в процессе принятия решений,

подтверждая актуальность вопроса о возможностях и участии в контексте повестки дня
Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития, которая
нашла свое отражение в решениях различных международных конференций и соглашениях,
касающихся развития процесса, который был начат на Конференции в Рио-де-Жанейро,

высоко оценивая Программное заявление Южнотихоокеанского форума 1/, которое было принято на двадцать шестой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся 13–15 сентября 1995 года в Маданге, Папуа–Новая Гвинея, и которое способствует расширению возможностей для международного и регионального сотрудничества, ведущего к экономическому росту в условиях обеспечения справедливости, широкого участия населения и укрепления потенциала в плане достижения самообеспеченности,

отмечая, что 15–19 мая 1995 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций прошли заседания Группы Организации Объединенных Наций по вопросу о возможностях и участии,

1. с удовлетворением отмечает доклад Группы Организации Объединенных Наций по вопросу о возможностях и участии 2/;

2. отмечает вклад Группы в процесс окончательной доработки повестки дня для развития и в проведение мероприятий по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в марте 1995 года в Копенгагене;

3. предлагает государствам–членам, соответствующим организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций рассмотреть рекомендации Группы, в частности соответствующие разделы ее доклада об обязательстве использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов;

4. предлагает Комиссии по устойчивому развитию использовать результаты работы Группы в общих рамках деятельности в таких областях, как торговля, окружающая среда и устойчивое развитие, уменьшение нищеты, содействие устойчивому развитию сельского хозяйства и сельских районов, а также развитию мелкого рыбного промысла;

5. предлагает Комитету по планированию развития, как консультативному органу экспертов по оценке программ органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, касающихся экономического планирования и прогнозирования и предложений относительно мер по улучшению положения, рассмотреть также доклад Группы на своей сессии 1996 года применительно к своей многолетней программе в контексте Международной стратегии развития 3/;

6. предлагает заинтересованным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, в частности Программе развития Организации Объединенных Наций, и региональным комиссиям активизировать свои усилия по расширению возможностей и участия, а также разработать соответствующие концепции и включить их в свои стратегии и программы, в том числе в программы региональных и национальных практикумов и семинаров;

7. предлагает государствам–членам и международным организациям сделать специальные добровольные взносы для поддержки этих усилий;

1/ А/50/475, приложение, добавление II.

2/ А/50/501 и Add.1, приложение.

3/ Резолюция 45/199, приложение.

8. призывает поддержать по возможности максимально широкое распространение доклада Группы в международном сообществе.
